

**Zeitschrift:** La musique en Suisse : organe de la Suisse française  
**Band:** 2 (1902-1903)  
**Heft:** 30  
  
**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

2<sup>me</sup> ANNÉE - N° 30 - 15 JANVIER 1903

# La Musique en Suisse

ORGANE  
de la SUISSE FRANÇAISE

Paraissant  
le 1<sup>er</sup> et le 15 de chaque Mois

ABONNEMENT D'UN AN : SUISSE 6 FRANCS, ÉTRANGER 7 FRANCS

Rédacteurs en Chef :

E. JAQUES-DALCROZE ☉ H. MARTEAU  
Cité, 20 - Genève - Rue de l'Observatoire, 16

Éditeurs-Administrateurs :

DELACHAUX & NIESTLÉ, à Neuchâtel  
W. SANDOZ, éditeur de musique, à Neuchâtel

## UNE SOIRÉE VINCENT D'INDY, au Théâtre royal de la Monnaie, à Bruxelles.

**D**ES deux œuvres de M. Vincent d'Indy que le théâtre de la Monnaie a représentées pour la première fois le 7 janvier, l'une : *Attendez-moi sous l'orme*, est une œuvre de jeunesse appartenant au genre de l'ancien opéra-comique; l'autre, *l'Etranger*, est une action musicale dont la partition et le poème procèdent directement du drame wagnérien, sans que pour cela il y ait pastiche, hâtons-nous de le dire. Le contraste est piquant et c'est une idée heureuse d'avoir donné ces deux œuvres en une seule soirée; il est intéressant de juger le maître français dans deux œuvres aussi essentiellement différentes et de constater l'évolution accomplie par l'artiste.

*Attendez-moi sous l'orme* est un acte charmant dont le livret a été tiré de la comédie de Regnard, par MM. Jules Prével et R. de Bonnières. Ce petit marivaudage musical fut représenté pour la première fois à Paris sur le théâtre de l'Opéra-Comique, le 11 février 1882; il paraît qu'à cette époque on y fit des coupures non justifiées et l'exécution intégrale qu'en a donnée la Monnaie est en quelque sorte une véri-

table première. Une intrigue villageoise très simple sert de sujet à la pièce pour laquelle M. d'Indy a écrit une ravissante partition. Il y a une jolie ouverture, des couplets mélodieux, un quatuor finement ciselé, de l'esprit et de la grâce, du sentiment et de l'humour; l'accompagnement est sobre et toujours intéressant. L'ouvrage est bien enlevé par les artistes de la Monnaie.

Parlons de *l'Etranger*, l'œuvre nouvelle dont Bruxelles a eu la primeur. Tout comme pour Fervaal, M. d'Indy est lui-même l'auteur du poème. *L'Etranger* est une action musicale en deux actes à thèse philosophique. Nous sommes ici en présence de l'œuvre d'un profond penseur et d'un grand artiste et il convient d'en parler en détail.

Le lieu de la scène est en France, au bord de l'Océan, non loin d'un petit village de pêcheurs. Au début du premier acte, les hommes reviennent, découragés et sombres; depuis quinze jours la pêche est mauvaise et la misère les attend. La chance n'en favorise qu'un seul, un mystérieux étranger; nul ne sait d'où il vient ni comment il se nomme; il s'établit un beau jour parmi les autres pêcheurs, frète une barque et depuis lors toute la pêche est pour lui. On l'envie cet homme énigmatique, on se méfie de lui et il est en butte aux moqueries des enfants; d'aucuns le croient